



特別編集

素敵な発見の連続に気分もアガッ
shinpei
trip



新北 Trip



— contents —

- | | | | |
|---------|------------|-----------|-------|
| 06 | 05 | 04 | 02 |
| ローカルグルメ | パワースポットめぐり | 日帰りゆるり山歩き | 青春山海線 |



新北市政府
New Taipei City Government

山も海も遊びつくす！

青春山海線

台湾北部、淡水から貢寮三貂角までの海岸線を結ぶ「青春山海線」。海、山、川などの自然はもちろん、沿線にはレトロな街並みが印象的な九份(→P4)もあり、新北市の魅力いっぱいのエリアだ。



Route1

瑞芳～深澳で歴史と自然を満喫

日本統治時代の面影を残す建造物や自然の造形美、目の前の広大な海の眺めを楽しもう。

車で約15分

10:00

瑞芳老街

ルイファンラオジェ

Access

台北駅から台湾鉄道の東部幹線で瑞芳駅まで所要約40分。瑞芳駅からはタクシーをチャーターするのがおすすめ。

清の時代に建造された古民家が残る九份の玄関口。廖邸や元日式派出所などがみどころ。

台湾鉄道瑞芳駅からすぐ 瑞芳区瑞芳路達甲路、瑞芳街一帯



ひと休み cafe

利克商號冰淇淋

リーク・ジャン・ハオピンチーリン

果物と牛乳、乳脂のみで作る無添加アイスが人気。全8種類のうち日替わりで4種を提供。カップNTD80、自家製コーンNTD100。台湾鉄道瑞芳駅からすぐ 瑞芳区瑞芳街33號 ☎(02)2497-8428 10時30分～18時 休なし 台 日 英



↑店内にはフランスで使われていたアイスの移動販売車が



↓マンゴーとストロベリーのアイス

徒歩すぐ

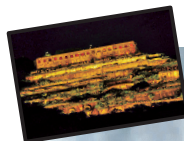
12:30

水湳洞十三層

シュイナンドンシーサンツォン

1933年に建造された製錬所跡。かつては13層の建物で金の採取・製錬などが行われていた。九份から車で約15分と近く、SNS映えスポットとしても人気。

台湾鉄道瑞芳駅から車で15分 瑞芳区 ☎(02) 2497-2250 24時間 休なし



ライトアップも必見！

ジブリ作品のワンシーンを思わせる景観



13:00

陰陽海

インヤンハイ

海岸付近が黄金色をした珍しい景観の海。長年にわたり金瓜石山間部の鉱物を含んだ水が海に流れ込んだことで造られたという。

台湾鉄道瑞芳駅から車で15分 瑞芳区水湳洞 ☎24時間 休なし



階段を登れば絶景が！

車で約10分

車で約5分

14:00

深澳Railbike

ジュンアオレイルバイク

石炭輸送に利用されていた路線をレールバイクに乗って走行。山と海の眺めが抜群。

台湾鉄道瑞芳駅から車で10分 瑞芳区建基路二段121號 ☎(02) 2406-2200(9～17時) 深澳駅乗車の場合(9時30分発～17時発。土・日曜、祝日は18時発最終、7～9月は20時30分発最終)※要予約 休なし 片道NTD150、往復NTD300



片道約20分の海岸線の旅を満喫♪

16:00

深澳海岸海景餐廳

ジュンチンハイアンハイジンツァンティン

目の前の深澳漁港で水揚げされたイカやアサリの料理が味わえる。

台湾鉄道瑞芳駅から車で10分 瑞芳区深澳路16-7號 ☎(02) 2497-1168 11～21時 休なし 台 日 英



15:30

深澳漁港海天步道

ジュンアオユーガンハイティエンブーダオ

深澳漁港に沿った全長約310mの展望歩道。イカ釣り漁船が停泊する港や速くに九份を眺められる。

台湾鉄道瑞芳駅から車で10分 瑞芳区深澳路深澳漁港旁 ☎(02) 2497-2250 24時間 休なし 無料

徒歩で約1分

／ 帰り道 ／

タクシーで瑞芳駅まで行き、瑞芳駅から台湾鉄道の東部幹線で台北駅へ。

→イカの唐揚げ NTD480
↓アサリの醤油炒め NTD220

森の緑が気持ちいい！

→ 金字碑古道は淡蘭古道の北路にあたる

日帰り山歩き

新北市には気軽なハイキングコースからちょっと体力が必要な登山歩道までいろいろ。周辺の街散策と合わせて、のんびり山歩きをしてみると新たな景色に出会えるはず！

淡蘭古道とは？

約200年前の清代に淡水と宜蘭を結ぶ主要道路として発展。主なルートは官道として整備された北路、民族間の争いの歴史が残る中路、茶業発展を機に造られた南路の3つ。



Route 1

猴硐～金字碑登山歩道で癒され旅

たくさんの猫たちが暮らす猴硐から緑深い古道へ。山間の街で気持ちいい時間を過ごそう。

徒歩
約5分

Access

台北駅から台湾鉄道の東部幹線で瑞芳駅まで所要約40分～。瑞芳駅で平溪線に乗り換え猴硐駅下車。所要約5分。

↓ 猫オブジェとの記念撮影スポットが多数



10:00

猴硐猫村

ホードンマオツン

世界6大猫スポットのひとつで、猫たちは住民が世話をしている。村内には猫のオブジェやイラストなどが

台湾鉄道平溪線猴硐駅から徒歩1分 瑞芳區光復里 ☎(02)2497-1266 24時間 24時間 24時間

ひと休み cafe

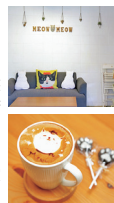
MEOW MEOW

ミャオミャオ

古民家を改装して利用。猫顔のラテアートがかわい

いモカラテはNTD110。

台湾鉄道平溪線猴硐駅から徒歩5分 瑞芳區柴寮路261-1號 ☎なし 12～18時(土・日曜11時～18時30分) 不定休



Empress Gallery Catwalk219

エンプレス・ギャラリー・キャットウォーク219

店内で5匹の猫がお出迎え。看板猫を描いたラベルの猫ビールNTD180。

台湾鉄道平溪線猴硐駅から徒歩5分 瑞芳區柴寮路219號 ☎なし 12～17時(土・日曜、祝日10時～) 火曜 12時～17時



12:00

猴硐神社

ホウドンジェンシェア

日本統治時代に建てられた神社跡。参道を上って振り返ると猴硐駅周辺が見渡せる。

台湾鉄道平溪線猴硐駅から徒歩5分 瑞芳區侯硐路61號 ☎(02)2497-2250(瑞芳區公所) 24時間 24時間



鳥居をくぐって風情ある参道を歩いてみよう。

徒歩
約20分

13:00

金字碑古道

ジンスーベイグーダオ

淡蘭古道の一区間で、総距離約3.4km。20分ほど進むと文字に金箔を貼り付けた金字碑がある。

台湾鉄道平溪線猴硐駅から徒歩30分 瑞芳區102縣道22公里處 ☎(02)2497-2250(瑞芳區公所) 24時間 24時間



緑のトンネルを歩いて森林浴♪

風情ある雰囲気も楽しみながら上ろう

怪しは...

↑ 古道の最初は上り坂が続く。すべて歩くと約3時間かかり、足元は滑りやすいため、歩きやすい靴がおすすめ

猴硐駅から台湾鉄道の平溪線で瑞芳駅に戻り、東部幹線に乗り換えて台北駅へ。

Route 2

無耳茶壺山～九份でノスタルジック気分

眺め抜群のハイキングを楽しんだあとは、レトロな雰囲気のある九份で散策や台湾茶を楽しもう。

車で
約20分

Access

台北駅から台湾鉄道の東部幹線で瑞芳駅まで所要約40分～。瑞芳駅～無耳茶壺山登山歩道入口～九份はタクシー利用がおすすめ。



↑ 整備されたコースで歩きやすい

14:00

無耳茶壺山登山歩道

ワーエアーチャーフシャンドンジャンプーダオ

取っ手のない茶壺のような形に見える山で、往復約1時間のハイキングコースがある。

台湾鉄道瑞芳駅から車で30分 瑞芳區金瓜石 ☎(02)2406-3270 24時間 24時間

登山歩道からは陰陽海が見え！



15:30

九份老街

ジュフエンラオジェア

映画『非情城市』の舞台として知られる九份。昔ながらの食堂や露店が軒を連ね、カメラ片手の散策が楽しい。

九份老街バス停から徒歩1分 瑞芳區基山街



↑ 幻想的な街並みの九份。老街を中心に旅行者で賑わう

徒歩
すぐ

16:30

レトロな茶館でほっこり

バス停から九份老街に向かう300段の石段沿いには風情たっぷりの茶館が並び、景色を眺めながら台湾茶でひと休みできる。

怪しは...

九份老街バス停からタクシーで瑞芳駅まで所要約15分。瑞芳駅から台湾鉄道の東部幹線に乗り換えて台北駅へ。

ひと休み cafe

九份茶房

ジュフエンチャーファン

築150年ほどの建物をリノベーション。阿里山烏龍茶NT\$600など。

九份老街バス停から徒歩8分 瑞芳區基山街142號 ☎(02)2496-9056 10時30分～21時 ☎なし 日 日 日 日



水心月茶坊

シュエシンユエチャーファン

レンガ造りの洋館で台湾茶や自家製スイーツを楽しめる。

九份老街バス停から徒歩9分 瑞芳區輕便路308號 ☎(02)2496-7767 12～20時 ☎なし 日 日 日 日



運氣upの願いを込めて

パワースポットめぐり

広い新北市にはさまざまなご利益がある廟や寺院が点在しており、台湾の人々はもちろん、海外からの旅行者からも注目されている。人気のパワースポットを訪れて、幸運をゲットしよう。

→寺院などではさまざまな場所で見られる彫刻にも注目



中国伝統の建築様式の寺院は壮麗な構え

Spot1 福德と知恵を象徴する黄金に輝く菩薩像

竹林山観音寺

デューリンジャン

1801年に中国福建省の龍山寺から大媽、二媽、三媽が台湾に分霊され、祀ったのが始まり。現在の寺院は1939年に完成したもので十八手観音菩薩像が祀られている。

④ MRT桃園空港線林口駅から車で10分
④ 林口區竹林路 325號 ☎ (02) 2601-1412 ⑤ 6～22時 ⑥ なし



↑山門をくぐり、一番奥の拝殿に祀られている十八手観音菩薩像

Spot2 巨大な財運の神が見守る土地公廟

南山福德宮

ナンシャンフーデャゴン

1736年に創建。土地を守る神様、土地公を祀り、財運の廟として知られている。銅製の土地公が握る馬蹄銀に触れると金運アップなど願い事が叶うという。

④ MRT中和新蘆線南勢角駅から車で10分
④ 中和區興南路二段399巷160-1號 ☎ (02) 2942-5277 ⑤ 24時間 ⑥ なし



↑正殿に祀られる山神星君
←金運アップを願って土地公が握る馬蹄銀に触れてみよう

約100mの土地の神様が
お出迎え!



Söt Café Biströmy シット・カフェ・ビストロノミー

北欧スタイルの店内が心地よいカフェレストラン。フードやデザートが充実。④ MRT桃園空港線林口駅から車で10分 ④ 林口區文化三路二段451號 ☎ (02) 2602-2705 ⑤ 9時～20時30分 ⑥ 月曜 ⑦ なし



↑ビーフシチュー NTD480 ←温サラダ NTD250

永和楽華夜市

ヨンフォーファイエシー

脆皮鶏排 (クリスピーチキン) やかき氷や雑貨など、約300の露店が集まる永和で最も賑わう夜市。④ MRT中和新蘆線永安市場駅から徒歩10分 ④ 永和區永平路 ☎ (02) 2928-2828 ⑤ 17時～翌1時 ⑥ なし ⑦ なし



Spot3 目的ごとに願掛けできる台湾屈指の開運の名所

金山財神廟

ジンサンツァイシェンミニアオ

2002年に創設された廟。富・文・武など5神が祀られ、目的に合わせて祈願できる。希望者は境内の財神銀行でお金を借りて、願掛けすることもできる。

④ 台北駅東3門から国光號バス 金山・法鼓山行きで約1時間30分。金山郵便局バス停で下車し、タクシーで5分 ④ 萬里區磺潭里公館南52-2號 ☎ (02) 2498-1186 ⑤ 7～20時 ⑥ なし



壁面に施されたカラフルな彫刻もキレイ

↑山の上にあり、海を見渡せる場所にある
の赤い笑 ←目的の神様の前で願掛けしよう

金山芋圓王 老街店

ジンサンユエンワン ラオジェディエン

金山老街沿いにある手作り芋団子の名物店。タピオカ粉を入れた大きなタロイモとサツマイモの団子はモチモチの食感。④ MRT淡水信義線淡水駅から車で1時間 ④ 金山區金包里街86號 ☎ (02) 2498-9997 ⑤ 10～17時 (土・日曜、祝日～18時) ⑥ なし ⑦ なし

↓サツマイモとタロイモの団子のシロップが4人 芋圓芋頭湯 NTD60



↑サツマイモとタロイモの団子と仙草ゼリーが入った招牌芋圓仙草奶凍NTD60

絶対食べたい! 安うまフード大集合 / ローカルグルメ

おいしいものがいっぱい! グルメ天国、台湾。B級グルメの宝庫の新北市はディープなローカルグルメを満喫するのにぴったり。板橋區、永和區、三重區は台北市からMRTで行けるのでアクセスもスムーズだ。



朝ごはん

豆漿と油條(揚げパン)の定番セットのほか、サンドイッチなど朝ごはんはバラエティ豊か。



A 餐桌塔香猪 三明治 NTD80

パジル入りサンドイッチ。甘辛く味付けした豚肉とキャベツもイン



A 鹹豆漿 NTD30

干エビや油條、ネギなどをのせた塩味の豆乳。豆腐のように固まる

B 板煎鹹猪肉拖鞋堡 NTD90

漢方入りのタレに漬けた台湾風ベーコンが入ったハンバーガー



A 豆漿 NTD30

豆の味が楽しめる豆乳。ホット「温」、アイス「氷」の2種類がある



これと一緒に

A 燒餅油條夾蛋 NTD50

カリカリの薄焼きパンに油條(揚げパン)と玉子焼きをはさんだもの

B 燒醬雞厚押餅 NTD85

照り焼きソースで味付けした鶏肉とチーズなどが入ったホットサンド



スイーツ

多彩なトッピングが揃うかき氷はもちろん、深坑名物の豆腐を使ったスイーツはぜひ味わいたい。

D 豆腐冰 NTD35

豆腐アイスクリーム。プレーン、黒豆腐、ほんのり焦げた炭焼風味も



D 豆腐霜淇淋 NTD20

豆腐のソフトクリーム。甘さ控えめで豆腐の風味がしっかり味わえる



C 鮮奶芒果冰 NTD110

フレッシュな生マンゴーがたっぷりのかき氷。5〜9月頃まで提供



C 黒糖剉冰 NTD35

黒糖入りの氷を削って作るかき氷。優しい甘みがあるのでを潤してくれる



トッピングあれこれ



A ローカルな雰囲気、台湾伝統の朝食に大満足

世界豆漿大王

シージェウジアンダーワン

1955年に創業した台湾の朝食スタイルの元祖といわれる店。店前では焼餅や油條などを作る様子も見られる。テイクアウトもOK。

⑤ MRT中和新蘆線頂溪駅から徒歩2分 ⑥ 永和區永和路二段284号 ☎ (02) 8927-0000 ⑦ 24時間 ⑧ 旧正月前日〜4日間



注文は入口でもらうメニュー表に数を記入する

B 台湾の食材を使った進化系朝ごはんならココ!

好初早餐

ハオチュツァオツァン

近隣の大学生やOLなどから支持される、台湾の素材にこだわった朝食とランチがずらり。黒板に書かれた季節限定メニューも要チェック。

⑤ MRT板南線江子翠駅から徒歩5分 ⑥ 板橋區文化路二段125巷70号 ☎ (02) 2253-2087 ⑦ 8〜16時 ⑧ なし ⑨ 休



鹹紅茶NTD45などユニークなドリンクも

C 優しい甘さがおいしいひんやりかき氷

良古早味黒砂糖剉冰

リャングーヅァオウエーヘーシャタンツァービン

四號公園の向いにあり夜遅くまで賑わう。沖縄産黒糖を使ったかき氷はNTD60で5種類まで好みのトッピングを選べる。練乳はNTD5。

⑤ MRT中和新蘆線永安市場駅から徒歩7分 ⑥ 永和區安樂路232号 ☎ (02) 2928-5252 ⑦ 12〜23時 ⑧ 不定休 ⑨ 休



20種類以上のトッピングは指差しで注文OK

D 名物の豆腐を使ったヘルシースイーツ

深坑老街

シャングンラオジェ

豆腐で有名な深坑老街には臭豆腐などの料理のほか、豆腐スイーツの店も並ぶ。豆腐の味をダイレクトに楽しめるアイスクリームやソフトクリームは食べ歩きにもおすすめ。

⑤ 台北駅から車で30分 ⑥ 深坑區深坑老街 ⑦ ⑧ 店により異なる ⑨ 休



手作り豆腐アイスの人気店「深坑老街豆腐冰」

B級グルメ

気軽にサクッと台湾ならではの味を楽しむB級グルメ。麺類、肉&魚介系、小吃など多彩にスタンバイ。



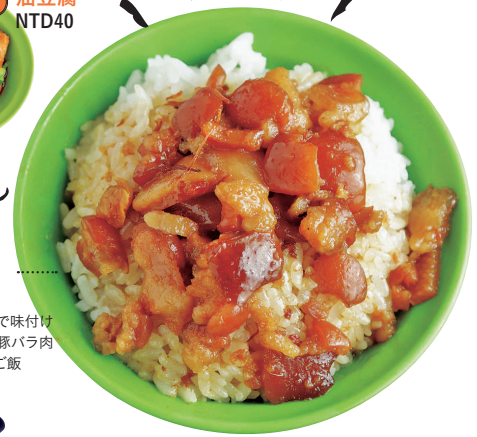
E 猪脚
NTD100(小)
醤油と砂糖、水のみでじっくり煮込んだ豚足はホロリと崩れるやわらかさ



E 豚肉団子スープ
NTD25



E 油豆腐
NTD40



E 魯肉飯
NTD25
醤油と砂糖のみで味付けされた角切りの豚バラ肉と豚足がのったご飯

これと一緒に

F 焼餃子 NTD50(10個)
細長い形が特徴の焼餃子。外はカリッと中はジュシー



F 牛肉麵
NTD100(小)
醤油ベースの牛骨スープに柔らかく煮込んだ牛肉がの台湾の名物麺



F 水餃
NTD50(10個)
プリとした皮が美味な水餃子。豚ひき肉の餡は高麗菜かニラを選ぶ



F 雙醬麵
NTD45
ゴマだれと肉みそだれの2種類がかったマイルド系汁なし麺



F 龍鳳腿
NTD12(1本)
鶏とエビのひき肉、野菜などを混ぜた餡を豚網油で包み油で揚げた瑞芳の名物。外の屋台で買える



雰囲気がかステキな
くつろぎカフェ



F 魷魚湯 NTD55
柔らかなぶつ切りのイカがたっぷり入ったろみスープ



F 肉羹湯 NTD55
手作り肉団子入りのとろみスープ。沙茶でコクをプラスするものもおすすめ

E ほどよい甘さに味付けした魯肉飯は必食

五燈獎猪脚飯

ウーデンジャンジュージョファン

オーナーの母親の兄弟が屋台からスタートした店で、創業は50年以上。魯肉飯のほか、醤油と砂糖、水のみでトロトロに煮込んだ豚足が名物。

④ MRT中和新蘆線三重駅から車で5分 ④ 三重区正義北路38号 ☎(02) 2984-2727 ④ 9~22時 ④ 不定休 ④ 外食



注文はセルフ式。小菓は季節により変更される

F 名物B級グルメをサクッと味わえる

瑞芳美食廣場

ルイファンメイシーグワンチャン

麺類や小吃、スイーツなど37店舗が集まるフードコート。台湾の定番グルメを気軽に味わうのにぴったり。建物前の通り沿いにも屋台が並ぶ。

④ 台湾鉄道瑞芳駅から徒歩3分 ④ 瑞芳區民生街35巷2号 ☎(02) 2496-5670 ④ 6~24時 ※店により異なる ④ 1年に4日 ④ 外食



ひと回りして食べたい料理をチェックしてみよう

深坑Arc Cafe

ジャンクンアルクカフェ

父とオーナーである息子の夢を形にしたカフェ。こだわりのコーヒーは南米産が中心で、バリスタが淹れてくれる。④ 台北駅から車で30分 ④ 深坑區文山路二段126号 ☎(02) 2662-3838 ④ 10時30分~19時(金~日曜、祝日~18時30分) ④ なし ④ 外食



明るい店内。ドリンクはNTD180~。フルーツワッフルNTD250

Merci crème

メルシー・クレマ

約50年前の3階建ての一軒家をリノベしたカフェ。1階の工房で手作りするスイーツは味はもちろん見た目も素敵。④ MRT板南線新埔駅から徒歩10分 ④ 板橋區漢生東路43巷34号 ☎(02) 8253-6183 ④ 11~20時 ④ なし ④ 外食



レモンタルトNTD130とイチゴのタルトNTD170。ミニシフォンケーキNTD160

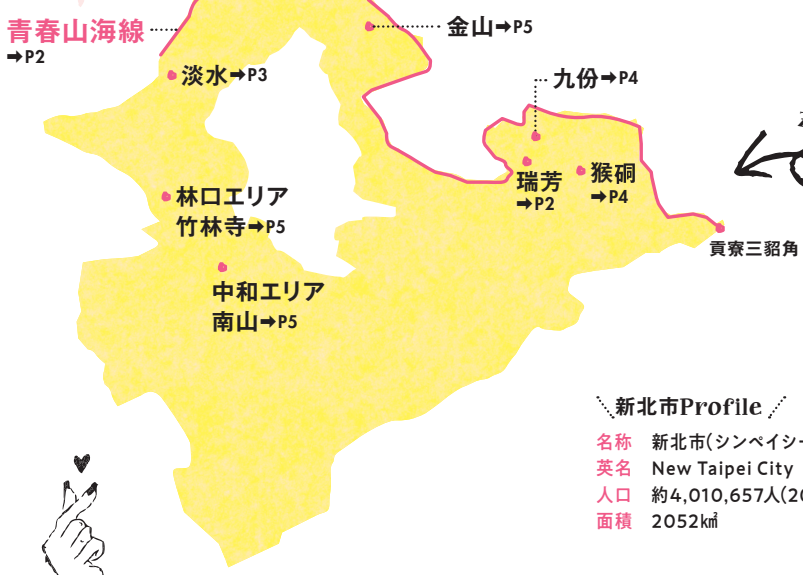


事前に
チェック!

新北市って こうなっている

台湾北部に位置する新北市は、
台北市をぐるっと囲むように隣接し、アクセスしやすい。
山、海の自然が豊かで、歴史的な街並みも残る。

青春山海線とは
淡水から貢寮三貂角
までを指す



新北市Profile

名称 新北市(シンペイシー)
英名 New Taipei City
人口 約4,010,657人(2019年8月現在)
面積 2052km²

交通ガイド

MRTや台鐵で行ける台北周辺以外は、バスもあるが、
タクシーをチャーターして回るほうがスムーズ。

鉄道



台北から少し離れた街へは台湾鉄道(台鐵)の利用が便利。チケットは台北駅の窓口のほか、オンラインでも購入できる。

バス



市内をほぼ網羅する路線バス。路線と距離で料金は異なり、NTD15〜。現金かEasyCardを利用。本数は多いが旅行者には難易度が高い。

タクシー



車体は黄色で統一。初乗りは1.25kmまでNTD70(淡水はNTD100)。チャーターの場合、料金はドライバーと要交渉。

MRT



台北周辺のアクセスに便利。券売機で購入したトークンまたはEasyCardなどで乗車できる。運行時間は6〜24時頃。

淡海ライトレール



淡水区を走る水色の車体の路面電車。台北からは淡水信義線の紅樹林駅で乗り換え。支払いはEasy Cardなど交通ICカードも利用可。

レンタサイクル



シェア自転車 You Bike は市内の主要駅などでレンタル可。EasyCardで支払いでき、料金は4時間以内の利用で30分NTD10。

4大イベント



**新北市平溪
ランタンフェスティバル**
元宵節に平溪で開催。願いを込めて夜空に放たれた数千にもおよぶランタンが幻想的。



**淡水フィッシャーマン ステージ
夏のオリジナル音楽フェス**
淡水の夕日スポット、漁人舞台で夏に開催。多ジャンルのアーティストの演奏を楽しむ。



**新北市貢寮国際海洋
ロックフェスティバル**
福隆海水浴場で毎年7月に開催。国内外の有名バンドのほか、インディーズバンドも登場。



**新北市ハッピー
クリスマスフェスティバル**
毎年12月になると、市民広場に巨大ツリーが登場し、華やかなイルミネーションで彩られる。